

## Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 HAVANA 00187 201944Z  
ACTION ARA-14

INFO OCT-01 ISO-00 CG-00 DOTE-00 CIAE-00 DODE-00  
INR-07 NSAE-00 PA-01 PRS-01 SP-02 SSO-00 USIE-00  
PM-05 CU-04 DLOS-09 OES-07 SNM-05 MCT-01 DEAE-00  
EB-08 INRE-00 /065 W  
-----086752 201952Z /47

O 201745Z JAN 78  
FM USINT HAVANA  
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1004  
INFO COMMANDANT US COAST GUARD WASHDC IMMEDIATE

LIMITED OFFICIAL USE HAVANA 0187

E.O. 11652: NA  
TAGS: SOPN, CU  
SUBJECT: GRANMA PRINTS POSSIBLY MISLEADING TEXT OF COAST GUARD  
JOINT PRESS STATEMENT

REF: HAVANA 0173

1. CUBAN OFFICIAL NEWSPAPER GRANMA, JANUARY 20, PRINTS POSSIBLY MISLEADING TEXT OF JOINT PRESS STATEMENT AGREED TO BY US COAST GUARD AND CUBAN BORDER GUARD TROOPS DELS, JANUARY 19 (REFTEL). GRANMA TEXT OMITTS WORD "TECHNICAL" FROM PHRASE QUOTE DELEGATIONS.. ...DISCUSSED TECHNICAL MATTERS OF MUTUAL INTEREST. END QUOTE. GRANMA ALSO CHANGES SENTENCE BEGINNING QUOTE SUBJECTS COVERED WERE....END QUOTE TO READ QUOTE SUBJECTS AGREED UPON (ACORDADOS) WERE IMPROVED COMMUNICATIONS, SEARCH AND RESCUE IN INTERNATIONAL WATERS, AND LAW ENFORCEMENT ACTIVITIES CONCERNING ILLICIT DRUG TRAFFICKING AND TERRORISM WHICH AFFECTS THE SAFETY OF NAVIGATION END QUOTE.

2. RESIDENT FOREIGN PRESS, DUE TO GRANMA LANGUAGE CHANGE, HAS ALREADY INQUIRED ABOUT SUPPOSED AGREEMENTS REACHED.

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 HAVANA 00187 201944Z

3. COMMENT: CUBANS MAY EXCUSE MISLEADING TEXT CHANGE BY CITING SECONDARY MEANING OF "ACORDADO"--"DELIBERATED". GLASSMAN

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 jan 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** PRESS COMMENTS, COAST GUARDS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 20 jan 1978  
**Decaption Date:** 01 jan 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 20 Mar 2014  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1978HAVANA00187  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D780031-0420  
**Format:** TEL  
**From:** HAVANA JOINT  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1978/newtext/t19780141/aaaabimu.tel  
**Line Count:** 58  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** ab24c7e1-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION ARA  
**Original Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 78 HAVANA 173  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 08 jul 2005  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 3742521  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** GRANMA PRINTS POSSIBLY MISLEADING TEXT OF COAST GUARD  
**TAGS:** SOPN, MORG, CU, US  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odbc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/ab24c7e1-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Sheryl P. Walter  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
20 Mar 2014  
**Markings:** Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014